



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry

The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 29-00

Prix : ₹ 29-00

Price : ₹ 29-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2018 ஆம்	மே மீ	29
No.	22 Poudouchéry	Mardi	29	Mai	2018 (8 Jyaistha 1940)
No.	Puducherry	Tuesday	29th	May	2018

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

பக்கம்	Page	Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள்.. 644	Sentence arbitral du Travail .. 644	Award of the Labour Court .. 644
அரசு அறிவிக்கைகள் .. 667	Notifications du Gouvernement .. 667	Government Notifications .. 667
பற்றுக்கை அறிவிப்பு .. 671	Avis de saisis-arrêt .. 671	Notice of attachment .. 671
ஒப்ப அறிவிப்புகள் .. 672	Avis d'Adjudications .. 672	Tender Notices .. 672
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் .. 673	Etablissements dangereux .. 673	Dangerous establishments .. 673
சாற்றறிக்கைகள் .. 677	Annonces .. 677	Announcements .. 677

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

[G.O. Ms. No. 29/DP&AR-SS.II(1),
Puducherry, dated 21st May 2018]

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, the following Superintendents shall retire from service with effect from the afternoon of 31-05-2018.

Sl. No.	Name of the Official, Designation and Department/Office
(1)	(2)
1	Tmt. Z. Gajalakshmi, Superintendent, Directorate of Accounts and Treasuries, Puducherry.
2	Thiru C. Kaliamurthy, Superintendent, Office of the Special Secretary (Revenue), Puducherry.
3	Thiru S. Chandrasekaran, Superintendent, Government Higher Secondary School, Oulgaret, Puducherry.
4	Thiru P. Baskaran, Superintendent, Office of the Executive Engineer, Buildings and Roads (Central) Division, Public Works Department, Puducherry.

(By order)

V. JAISANKAR,
Under Secretary to Government (DP&AR).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (FISHERIES)**

(G.O. Ms. No. 04/Fy.
Puducherry, dated 22nd May 2018)

ORDER

Thiru G. Natesapillai, Deputy Director of Fisheries, Office of the Deputy Director of Fisheries and Fishermen Welfare, Karaikal, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 31-5-2018 on attaining the age of superannuation.

(By order)

MANGALATTE DINESH
Deputy Secretary to Government (Fisheries).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(G.O. Ms. No. 30, Puducherry, dated 23rd May 2018)

NOTIFICATION

In pursuance of the order No. 14020/01/2018-UTS-I, dated 12-02-2018 of the Ministry of Home Affairs, Government of India, New Delhi and on having reported for duty in this Administration on the forenoon of 10-05-2018 Shri Surendra Singh Yadav, I.P.S., (AGMU:1997), is appointed as Inspector-General of Police, Puducherry.

(By order of the Lieutenant-Governor)

ASHWANI KUMAR,
Chief Secretary to Government.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(G.O. Ms. No. 31, Puducherry, dated 23rd May 2018)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Shri. G. Theva Neethi Dhas, I.A.S., (AGMU:2001) Commissioner-cum-Secretary to Lieutenant-Governor, Puducherry, shall retire from service on the afternoon of 30-06-2018.

(By order of the Lieutenant-Governor)

V. JAISANKAR,
Under Secretary to Government.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
TALUK OFFICE, VILLIANUR**

FORM-4
(Section 25)

DEMAND PRIOR TO ATTACHMENT OF LAND

NOTICE

of demand to Thiru M.Veerassamy, S/o. Thiru Maniyan, proprietor of M/s. Amurtham Petroleum Agencies, Madagadipet, Puducherry of Madagadipet Revenue Village in Villianur Taluk.

Take notice that the Tahsildar, Taluk Office, Villianur, Puducherry, demand from you the sum of ₹ 31,34,055 (Rupees thirty-one lakhs thirty-four thousand and fifty-five only) along with 12% interest per annum being the arrears of taxes and penalty payable to Commercial Taxes Department, Puducherry due by you

as holder of the lands comprised in R.S. No. 107/4A and 108/10 of Madagadipet Revenue Village, measuring to an extent of 16.29 ares and 13.00 ares respectively and that you are required to pay the amount within 15 days from the date of the service of this Notice.

Station: Villianur **M. MATHEW FRANCIS,**
Date : 17-05-2018 Tahsildar.

Note:- The time allowed for payment must be fixed with reference to the distance of the land on which the arrears is due to the place at which the money is to be paid.

Note:- The person entrusted to serve this notice should deliver a copy to the defaulter or to some adult male member of his family at his usual place or abode, or to his authorized agent, or should affix a copy thereof on some conspicuous part of his last known residence or on some conspicuous part of the land about to be attached. The mode in which the Notice has been served should be noted on it by the server of the process.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF STATIONERY AND PRINTING**

Puducherry, the 25th May 2018.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders offering the rate per kilogram are invited for disposal of old unserviceable electrical and electronic items, as detailed, in the Annexure belonging to the Directorate of Stationery and Printing, Puducherry from the authorized e-waste collection centre/recycler/dismantler (valid licence holders) in as-is-where-is condition. (Rate per kilogram to be quoted for items under Annexure-I and II separately).

2. The sealed tenders should be addressed to the "The Director, Directorate of Stationery and Printing, Puducherry" duly superscribing on the envelope as "Tender for old, unserviceable electrical and electronic items" and send to the undersigned to reach on or before 13-06-2018 at 3.00 p.m. . The tenders will be opened at 3.30 p.m. on the same day in the presence of the tenderers in the premises of The Director, Directorate of Stationery and Printing, Puducherry. If, the day for opening the tenders happens to be a public holiday for any reason, the tenders will be received and opened by the same time on the next working day.

3. The intending tenderers (valid licence holders) may inspect the items at the Directorate of Stationery and Printing, Thattanchavady, Puducherry in all working days from 11-06-2018 to 13-06-2018 during office

hours before 1.00 p.m. on 13-06-2018 with the permission of the Store Superintendent, Directorate of Stationery and Printing, Puducherry. The tenders received after the due date and time will summarily be rejected.

4. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 1,500 (Rupees one thousand and five hundred only) either in the form of cash or in the form of Demand Draft drawn in favour of the Senior Accounts Officer, Directorate of Stationery and Printing, Puducherry payable at Puducherry SBI Branch as earnest money deposit. The following self attested photo copy of the documents/certificates must be enclosed along with the tender:-

- (a) Valid GST/Sales Tax Certificate
- (b) PAN Card
- (c) Aadhaar Card/Valid Family Ration Card
- (d) Valid Licence in connection with authorized e-waste collection centre/recycler/dismantler

5. If, the highest tender amount offered by the tenderer is found to be not acceptable to the undersigned, the auction will be conducted on the spot keeping the highest tender amount as minimum bid.

6. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded immediately after the tender/auction sale is over.

7. Acceptance of the tender/auction will be intimated to the successful tenderer after finalization of the tenders/auction. Successful tenderer should pay ₹ 5,000 (Rupees five thousand only) as Security Deposit by cash in the office of the under signed and will clear/remove the materials within 24 hours at his own risk.

8. The successful tenderer should pay the cost of the articles including the applicable GST.

9. This Department will not be in any way held responsible for the safe custody or any loss of the sold articles, once the tender is finalized. No claim on the quantity and quality of the materials will be entertained.

10. The undersigned reserves the right to reject any or all the tenders without assigning any reason there of and the decision of the undersigned will be the final and binding on all the tenders.

M. KRISHNAMOORTHY,
Director.